



**WIR ÖFFNEN IHNEN DAS HERZ.
OPEN YOUR HEART.**

„Das Beste steht nicht immer in den
Büchern, sondern in der Natur.“

Adalbert Stifter, Gast im Ausseerland



“The best things cannot always be
found in books, but in nature.”

Adalbert Stifter, guest in the Ausseerland



★★★★



MONDI-HOLIDAY
SEEBLICKHOTEL

GRUNDLSEE

ABTAUCHEN
IM HERZEN ÖSTERREICHS

Natur in Vollendung
NATURE IN PERFECTION



Unmöglich, sich sattzusehen.
YOU'LL NEVER TIRE OF THE VIEW.



WIR ALLE HEISSEN SIE HERZLICH WILLKOMMEN!
WE OFFER YOU A HEARTFELT WELCOME!



„Sie werden sich, wie wir, in diese wunderschöne, traditionsreiche Region verlieben, die sich selbst stets treu geblieben ist; nicht umsonst kommen viele unserer Gäste seit Jahren immer wieder. Wir wünschen Ihnen einen herrlichen Urlaub und werden alles dafür tun, Ihnen die beste Zeit Ihres Jahres zu bereiten.“

Franz Kromoser – Direktor

„Unser top engagiertes Team und das erhebende Seepanorama: Lebensfreude pur!“

Esther Huemer – stellvertretende Direktorin

„Den Gästen beste Qualität auf den Teller und somit ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern – das ist mein tägliches Ziel.“

Stefan Haas – Chefkoch

“Just like us, you will fall in love with this beautiful region, which is rich in tradition and true to its heritage. It is not without reason that many of our guests are regulars who have been coming for years. We wish you a wonderful holiday, committing to do anything to show you a great time, in fact the best time of the year.”

Franz Kromoser – director

“Our highly motivated team and the uplifting lake panorama makes for pure joy for life!”

Esther Huemer – deputy director

“Serving our guests top-notch quality on a plate and putting a smile on their face – this is my aim, day in and day out.”

Stefan Haas – chef de cuisine

INHALTSVERZEICHNIS

CONTENTS

- 5** Willkommen/Welcome
- 8** Ambiente/Ambience
- 10** Zimmer und Suiten/
Rooms and Suites
- 12** Kulinarik/Cuisine
- 14** Wellness/Wellness
- 16** Sommer/Summer
- 22** Winter/Winter
- 24** Tagungen/Conferences
- 25** Ausflugsziele/Destinations
- 26** MONDI-HOLIDAY Hotels





**LANGeweile? UNdenkbar!
GETTING BORED? UNthinkable!**

Bei uns werden einfach alle Erwartungen an einen entspannenden und sorglosen Aufenthalt erfüllt – so sind Kids Club und Fitnessgeräte nur zwei der vielen Angebote, die Sie ganz selbstverständlich im Seeblickhotel erwarten.



Here all your expectations of a relaxing and carefree stay are truly fulfilled – and Kid's Club or gym are only two of the many amenities which await you here at Hotel Seeblick as a matter of course.



Gesellige Augenblicke
CONVIVIAL MOMENTS

AUSSICHTSREICHES WOHNEN. EIN ORT ZUM VERWEILEN.
LIVING WITH A VIEW. A PLACE TO STAY.



Appartement: Für bis zu 4 Personen, 2 Ebenen, Schlafzimmer mit Doppelbett, kombinierter Wohn- und Schlafrum, Badezimmer mit Wanne und WC, Balkon oder Terrasse

Apartment: for up to 4 persons, 2 levels, bedroom with double bed, combined living and bedroom, bathroom with bathtub and toilet, balcony or terrace



Suite: Für bis zu 6 Personen, 2 Schlafzimmer, kombinierter Wohn-/Schlafrum, 2 Badezimmer (Wanne und WC; Dusche und WC), großer Balkon

Suite: for up to 6 persons, 2 bedrooms, combined living and bedroom, 2 bathrooms (bathtub and toilet, shower and toilet), spacious balcony



Traumhaft
HEAVENLY



Hotelzimmer: Für 1-2 Personen, kombinierter Wohn- und Schlafraum mit Doppelbett, Badezimmer mit Dusche oder Badewanne, WC, Balkon oder Terrasse

Hotel room: for 1-2 persons, combined living and bedroom with double bed, bathroom with shower or bathtub, toilet, balcony or terrace

30 Appartements, 134 Zimmer und fünf Suiten – verteilt auf neun Villen, viele davon mit spektakulärem Seeblick – laden zu weit mehr als nur zum Träumen ein. Gemütlich und geschmackvoll im regionalen Stil eingerichtet, verfügen alle auch über eine Küche, die Ihnen stets die Freiheit lässt, sich selbst zu versorgen – oder die Spezialitäten unseres Restaurants zu genießen.

The nine chalet-style houses with 30 apartments, 134 rooms and five suites, of which many offer spectacular views of the lake and the surrounding mountain world – a place like heaven. The houses are furnished in an inviting style, which is typical for the region, and are equipped with a kitchen, offering you the freedom to choose: self-catering or eating at our restaurant.



SEEBLICK

RESTAURANT & TERRASSE

ALPENREGION STEIERMARK – EIN GEHEIMTIPP FÜR GOURMETS! THE ALPINE REGION OF STYRIA – A INSIDERS' TIP FOR GOURMETS!

Die Steiermark ist zu Recht weit über die österreichischen Grenzen bekannt für ihre hervorragende Küche und herausragenden Produkte. Ob Kürbissuppe, Seefisch oder andere Köstlichkeiten, lassen Sie sich von der Vielfalt der lokalen Gerichte überraschen!

Styria's excellent cuisine and outstanding quality products are known far beyond the borders of Austria – and quite rightly so. Whether it is pumpkin soup, lake fish or some other delicacies, the diversity of the local specialities will certainly surprise you.





Stefan Haas' Neue Klassik – die kreativ-zeitgenössische Interpretation traditioneller Gerichte – genießt man im Sommer bevorzugt auf der Terrasse; See- und Bergblick vervollkommen das kulinarische Erlebnis. Nachmittags erfreuen Kuchen aus der hauseigenen Pâtisserie den Gaumen.

"New Classic" by Stefan Haas: a creative take on local specialities. In summer, enjoy these culinary delights on our terrace against the backdrop of the lake and the mountain world. In the afternoon, indulge in the delicious cake creations from our own pâtisserie.





Nah am Wasser

CLOSE TO THE LAKE SHORE



HIER TANKEN SIE NEUE KRÄFTE. RESTORE YOUR ENERGIES.

Ein Wellnessbereich, in dem es Ihnen an nichts fehlt. Finden Sie vollkommene Entspannung oder trainieren Sie sich fit, ganz nach Ihren Bedürfnissen. Egal wie, hier schöpfen Sie neue Kraft.

Unser Schwimmbad mit inspirierendem Panoramablick, unser Dampfbad, die finnische Sauna, Infrarot- und Biosauna, die Erlebnisduschen und der Ruheraum, außerdem Wassergymnastik, Massage und Shiatsu garantieren pure Erholung.

In unserem Cardio-Fitnessraum schließlich bleiben Sie an Laufband und Fahrrad-Ergometer in Form.

A wellness area with everything you need to truly unwind. Find deep relaxation or get back in shape. Whatever you choose to do here, in this calm and peaceful spot – you will feel your energies flow again.

The indoor swimming pool with its spectacular panoramic views, the steam bath, Finnish sauna, infra-red and bio sauna, the power showers and chill-out area as well as our offer of aqua gymnastics, massage and shiatsu all make for pure relaxation.

Make use of the cardio-fitness room to keep in shape with the treadmill and bicycle ergometer.



Sommergefühle

SUMMER EMOTIONS





EIN HISTORISCHER URLAUBSORT. A HISTORIC HOLIDAY DESTINATION.

Sommerfrische – die „Landlust der Städter im Sommer“, wie es im Wörterbuch der Gebrüder Grimm heißt, oder auch das Bedürfnis, sich Abkühlung von der Hitze zu verschaffen: Bereits Kaiserin Sisi ging dieser Gepflogenheit am Grundlsee nach, und viele Zeitgenossen taten es ihr gleich. Und wen verwundert es – können Sie sich eine bessere Art der Erfrischung vorstellen, als den Sommer am See zu verbringen?



Summer retreat – a place in the country where city dwellers seek relief from the summer heat. Already Empress Sisi used to visit Lake Grundlsee during the summer and many of her contemporaries followed her example. It is hardly a surprise – after all can you imagine a better way to cool down and refresh in summer than by the lake?

UNBEGRENZTE MÖGLICHKEITEN.
 ENTDECKEN SIE DAS AUSSEERLAND.
 A WORLD OF POSSIBILITIES.
 DISCOVER THE AUSSEERLAND.



Erwandern Sie eine der schönsten Regionen Österreichs! Leichte und anspruchsvollere Aufstiege, etwa auf unseren Hausberg Backenstein, sowie atemberaubende Kletter- oder Felstouren bringen Ihnen diese außergewöhnliche Landschaft nahe. Tennis, Reiten, Golf, Paragleiten oder Bogenschießen sind weitere Highlights eines unvergesslichen Sommers.

Explore one of the most beautiful regions in Austria. Discover this extraordinary nature paradise, while hiking on trails of all levels, from easy to challenging, such as the one leading to Mt. Backenstein. Other highlights for your unforgettable summer holiday are climbing, tennis, horse riding, golf, paragliding and archery.



PARADIESISCHE
ENTDECKUNGEN
AUF ZWEI RÄDERN.

HEAVENLY DISCOVERIES
ON TWO WHEELS.

Stellen Sie sich vor – ein angenehmer Seewind, eine herrliche Aussicht und Sie auf Ihrem Fahrrad: der Sommertraum eines jeden Mountainbikers! Für Ihre Radwanderungen rund um den Grundlsee oder in den Bergen steht Ihnen auch ein Bikeverleih zur Verfügung.

Imagine this: a pleasant breeze, a magnificent view and you on the saddle of your bicycle: a summer dream come true for every mountain biker. We also have a bike hire for bicycle tours up into the mountains or around Lake Grundlsee.



WASSER. HIER SIND SIE IN IHREM ELEMENT.
WATER – HERE YOU ARE IN YOUR ELEMENT.

Ein Sommer am Grundlsee hält alles für Sie bereit, was Ihr Herz begehrt. Tauchen Sie ein ins kühle Nass! Hier können Sie ein Boot mieten und die Landschaft vom Wasser aus betrachten, Ihren Gedanken beim Angeln nachhängen oder in einem der Seen der Umgebung schwimmen, tauchen, segeln oder surfen.

A summer at Lake Grundlsee has everything you could wish for. Dive into the fresh and cool water! Rent a boat and admire the surrounding nature from the water; let your thoughts wander while fishing; or why not enjoy swimming, surfing, diving or sailing in one of the other surrounding lakes?





FESTE FÜR DIE SINNE –
NARZISSEN UND MUSIK.
A FEAST FOR THE SENSES –
NARCISSUS & MUSIC.



Ein Blütenmeer ... das größte Blumenfest Österreichs, das Narzissenfest, ist das Highlight im Mai; doch auch das Konzert der „Seer“, der Altausseer Kirtag und der Ausseer Fasching bieten zu jeder Jahreszeit willkommene Anlässe zum Feiern.

A sea of blossoms ... the largest flower festival in Austria, the Narcissus Festival, is the highlight in May. Also the “Seer” Open Air concert, the Altausseer “Kirtag” and the Ausseer Carnival offer a welcome opportunity to celebrate in every season.

WO SICH DER WINTER VON SEINER SANFTEN SEITE ZEIGT. WHERE WINTER PRESENTS ITSELF FROM ITS GENTLE SIDE.

Die ruhige Seite des Winters: Schneeschuhwandern, Rodeln, Eislaufen, Eissegeln, Langlaufen oder Relaxen in der Grimmingtherme. Rasanter geht es beim Skifahren zu, in Loser-Altaussee, in Tauplitz oder auch beim Ausseer Fasching.

The gentle side of winter: snowshoeing, tobogganing, ice skating, ice sailing, cross-country skiing or relaxing in the Grimming Thermal Spa. Those who prefer a bit more speed, will find a great opportunity for skiing in Loser-Altaussee, Tauplitz or else – during the Ausseer Carnival.





**HIER TAGEN SIE ERFOLGREICH.
FOR A SUCCESSFUL CONFERENCE.**



Wir schaffen die idealen Voraussetzungen für Ihre Seminare und Business-Meetings. Das moderne Ambiente unserer Tagungsräume mit der perfekten Ausstattung sorgt für Konzentration – Inspiration finden Sie in der herrlichen Landschaft!

We create the ideal conditions for your conferences and business meetings. The modern ambience of our congress rooms, equipped with everything you need, makes it easy to focus, while the magnificent natural scenery will provide the necessary inspiration!



**GESCHICHTE AUF
SCHRITT UND TRITT.**

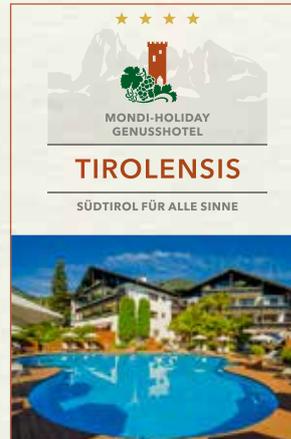
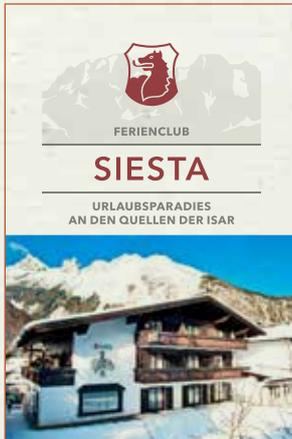
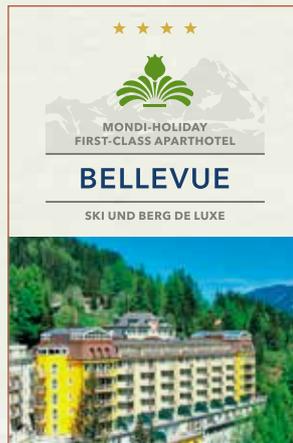
**HISTORY AT
EVERY STEP.**

Die Mozartstadt Salzburg, die imposante Dachstein-Eishöhle in Obertraun und der historische Ort Hallstatt sind nur einige der lohnenswerten Ausflugsziele des Salzkammerguts. Hier sind Geschichte und Kultur allgegenwärtig!

The Mozart city of Salzburg, the historical town of Hallstatt and the Dachstein ice caves in Obertraun are only a few of the many worthwhile destinations in Salzkammergut. Here, history and culture are omnipresent!

MONDI-HOLIDAY – EIN QUALITÄTSVERSPRECHEN.

MONDI-HOLIDAY – A PROMISE OF QUALITY.



Willkommen in unseren zehn MONDI-HOLIDAY Hotels, Chalets und Ferienwohnungen in den schönsten Ferienregionen Bayerns, Österreichs und Südtirols – erleben Sie Urlaub in traumhafter Lage, mit modern-großzügigem Wohnkomfort und herzlicher Gastfreundschaft.

We welcome you in our ten MONDI-HOLIDAY hotels, chalets and holiday homes in the most beautiful holiday regions of Bavaria, Austria and South Tyrol – experience holidays in a heavenly location, with all comfort of modern, luxurious living and heartfelt hospitality.

„Wind über dem See:
das Bild innerer Wahrheit.“

I Ging. Das Buch der Wandlungen



“Wind over lake:
the image of inner truth.”

I Ching. Book of Changes



MONDI-HOLIDAY Seeblickhotel Grundlsee
Archkogel 31 | 8993 Grundlsee | Österreich
Tel. 0043 3622 8477 0 | Fax 0043 3622 8477 44
info@seeblickhotel-grundlsee.at

MONDI-HOLIDAY GmbH
FN 90911 v Landesgericht Salzburg
Geschäftsführer: Leonhard Dörr
Steuernummer: 097/8198
UID: ATU36987702

MONDI-HOLIDAY GmbH
FN 90911 v Regional Court Salzburg
Executive Director: Leonhard Dörr
Registration No: 097/8198
VAT: ATU36987702